



**AGENDA
MUNICIPAL COUNCIL
MEETING OF JANUARY 21, 2020**

LOCATION: Salle Jean-Després

TIME: 7 p.m.

MAYOR'S REMARKS

COUNCILLORS' REMARKS

RESIDENTS' QUESTION PERIOD

1. APPROVAL OF THE AGENDA

- 1.1 Draft No. 119254** – Approval of the agenda

2. APPROVAL OF THE MINUTES

- 2.1 Draft No. 119255** – Approval of the minutes of the regular meeting of the Gatineau municipal council held December 10, 2019, as well as the special budget session held on December 10, 2019

3. MINOR EXEMPTIONS AND CONDITIONAL USE APPLICATIONS

- 3.1 Draft No. 119105** – Minor exemption – Regularize the siting of a single-family home – 5 Du Malbec Street – Aylmer electoral district – Audrey Bureau
- 3.2 Draft No. 119099** – Minor exemptions – Renovate the front façade, redesign the front yard and install a new commercial sign – 107 Saint-Joseph Boulevard – Manoir-des-Trembles-Val-Tétreau electoral district – Jocelyn Blondin
- 3.3 Draft No. 119103** – Conditional use – Install a telecommunications antenna – 480 De Vernon Street – Plateau electoral district – Maude Marquis-Bissonnette
- 3.4 Draft No. 119245** – Minor exemption – Build a detached carport – 1 Lavallée Street – Orée-du-Parc electoral district – Isabelle N. Miron
- 3.5 Draft No. 119095** – Conditional use – Build a commercial and residential building with 162 housing units – 3 Eddy Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 3.6 Draft No. 119096** – Minor exemptions – Build a commercial and residential building with 162 housing units – 3 Eddy Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 3.7 Draft No. 119107** – Minor exemption – Install a pool – 113 Aldé-Leroux Street – Masson-Angers electoral district – Marc Carrière

3. MINOR EXEMPTIONS AND CONDITIONAL USE APPLICATIONS (cont'd)

- 3.8 Draft No. 119109** – Minor exemption – Install a dome-shaped accessory building – 101 Donaldson Road – Buckingham electoral district – Martin Lajeunesse
- 3.9 Draft No. 119247** – Minor exemption – Regularize the siting of a home – 472 Brewer Street – Buckingham electoral district – Martin Lajeunesse

4. NOTICE OF MOTION / URBAN PLANNING BY-LAWS AND PPCMOI

- 4.1 Draft No. 119115** – Notice of motion of draft By-law No. 502-320-2019 amending Zoning By-law No. 502-2005 in order to allow uses related to training and tactical response in zones I-03-155 and P-03-153 – Rivière-Blanche electoral district – Jean Lessard
- 4.2 Draft No. 119116** – Second draft By-law No. 502-320-2019 amending Urban Planning By-law No. 502-2005 in order to allow uses related to training and tactical response in zones I-03-155 and P-03-153 – Rivière-Blanche electoral district – Jean Lessard
- 4.3 Draft No. 119119** – Second resolution – PPCMOI – Change the signage design and authorize seasonal outdoor displays – 181 Principale Street – Lucerne electoral district – Gilles Chagnon
- 4.4 Draft No. 119121** – Second resolution – PPCMOI – Authorize the operation of an extensive recreational activity – 3 Eddy Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 4.5 Draft No. 119301** – PPCMOI – Convert a detached four-unit apartment into two semi-detached three-family homes – 57 Lessard Street – Parc-de-la-Montagne–Saint-Raymond electoral district – Louise Boudrias
- 4.6 Draft No. 119239** – PPCMOI – Authorize uses for a hairdressing establishment and a massage parlour – 137 Wright Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 4.7 Draft No. 119299** – PPCMOI – Build a three-storey building with nine housing units – 36 and 38 Papineau Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 4.8 Draft No. 119303** – PPCMOI – Build a two-storey community building – 62 Saint-Hyacinthe Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier

5. NOTICE OF MOTION

- 5.1 Draft No. 119027** – Notice of motion and tabling of draft By-law No. 866-2020 authorizing an expenditure and loan of \$1,942,000 to finance the purchase of vehicles and equipment for Service des travaux publics and other departments included in the 2020 investment plan

6. BY-LAWS

- 6.1 Draft No. 119129** – By-law No. 98-8-2019 amending By-law No. 98-2003 concerning the agreements on municipal work in order to increase administrative fees
- 6.2 Draft No. 119123** – By-law No. 500-50-2019 amending Urban Planning By-law No. 500-2005 in order to amend the maximum heights of constructions for the specific downtown urban development program – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 6.3 Draft No. 119125** – By-law No. 502-319-2019 amending accordingly Zoning By-law No. 502-2005 in order to increase the maximum height of buildings from 43 m to 50 m in zone C-08-269 – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier

6. BY-LAWS (cont'd)

- 6.4 Draft No. 118889** – By-law No. 502-298-2019 amending Urban Planning By-law No. 502-2005 in order to integrate the provisions regarding green construction, as part of a partial match with the companion document to the updated land use and development plan No. 2050-2016
- 6.5 Draft No. 118887** – By-law No. 504-8-2019 amending Construction By-law No. 504-2005 in order to integrate the provisions regarding green construction, as part of a partial match with the companion document to the updated land use and development plan No. 2050-2016
- 6.6 Draft No. 118891** – By-law No. 507-1-2019 amending By-Law No. 507-2005 (*Règlement relatif aux projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble*) in order to integrate the provisions regarding green construction, as part of a partial match with the companion document to the updated land use and development plan No. 2050-2016
- 6.7 Draft No. 119131** – By-law No. 502-317-2019 amending Urban Planning By-law No. 502-2005 in order to remove the category of uses “Motor Vehicle Businesses (c14)” allowed in zone C-16-124 – Lucerne electoral district – Gilles Chagnon
- 6.8 Draft No. 119133** – By-law No. 502-318-2019 amending Urban Planning By-law No. 502-2005 in order to expand the limits of zone H-16-117 with part of zone H-16-118 – Lucerne electoral district – Gilles Chagnon
- 6.9 Draft No. 119265** – Amendment of By-law No. 821-2018 concerning waste water discharges in Gatineau’s wastewater facilities in order to allow fair pricing and a transitional period for industries, to add discharge standards and to repeal By-law No. 406-2007
- 6.10 Draft No. 119135 --> CES** – By-law No. 300-30-2019 amending By-law No. 300-2006 concerning traffic and parking within the city limits of Gatineau in order to prescribe therein no right turns on a red light at certain intersections, prohibited or mandatory maneuvers and one-way traffic on certain streets repealing By-law No. 121-2003 prohibiting right turns on a red light at certain intersections within the city limits of Gatineau

7. DIRECTION GÉNÉRALE**8. BUREAU DES GRANDS PROJETS****9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1 Draft No. 119098** – PIIA – Renovate the front façade, redesign the front yard and install a new commercial sign – 107 Saint-Joseph Boulevard – Manoir-des-Trembles–Val-Tétreau electoral district – Jocelyn Blondin
- 9.2 Draft No. 119004** – Appointment of three agricultural producers recognized by the Union des producteurs agricoles Outaouais-Laurentides as Comité consultatif agricole members
- 9.3 Draft No. 119080** – Appointment of a resident member to the Commission sur les transports, les déplacements durables et la sécurité
- 9.4 Draft No. 119094** – PIIA – Build a commercial and residential building with 162 housing units – 3 Eddy Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 9.5 Draft No. 119101** – PIIA – Approve an existing commercial sign – 105 De L'Hôtel-de-Ville Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier

9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (cont'd)

- 9.6 Draft No. 119241** – PIIA – Build phase 7E of the Village de la Ferme Ferris project – 38 to 93 De La Marmotte Street and 4 to 141 Du Porc-Épic Street – Lucerne electoral district – Gilles Chagnon
- 9.7 Draft No. 119233** – PIIA – Renovate an apartment building – 33 Frontenac Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 9.8 Draft No. 119304** – PIIA – Build a two-storey community building – 62 Saint-Hyacinthe Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 9.9 Draft No. 1192371** – PIIA – Build two semi-detached two-family homes – 957 and 963 Saint-Louis Street – Pointe-Gatineau electoral district – Myriam Nadeau
- 9.10 Draft No. 119243** – PIIA – Change the siding and install a new sign – 309 Notre-Dame Street – Lac-Beauchamp electoral district – Jean-François LeBlanc
- 9.11 Draft No. 119180 --> CES** – Participation of Ville de Gatineau in the 2020-2021 Rénovation Québec program
- 9.12 Draft No. 119196 --> CES** – Plan for a municipal contribution as part of the AccèsLogis Québec program, component III, and repeal Resolution No. CM-2019-164 – Affordable housing project – Saint-Étienne project – 109-111, Saint-Étienne Street, downtown urban village – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 10.1 Draft No. 119172 --> CES** – Amendment to the agreement approved March 15, 2016 – Service – Municipal utilities – Residential project located at 78 and 88 Dollard-des Ormeaux Street – Hull-Wright electoral district – Cédric Tessier
- 10.2 Draft No. 119229 --> CES** – Amendment to the agreement approved on June 9, 2015 – Carré Granite integrated project and approval of a motion – Versant electoral district – Daniel Champagne
- 10.3 Draft No. 119290 --> CES** – Amendment to the agreement approved on July 5, 2016 – Square Urbania project, phase 4A and approval of a motion – Versant electoral district – Daniel Champagne
- 10.4 Draft No. 119292 --> CES** – Amendment to the agreement approved on February 14, 2017 – Square Urbania project, phase 4B and approval of a motion – Versant electoral district – Daniel Champagne

11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS****13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 14.1 Draft No. 119153** – Resignation of a Commission jeunesse de Gatineau member
- 14.2 Draft No. 118928 --> CES** – 2020 contribution to organizations – Framework to support community development

15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

15.1 Draft No. 118844 --> CES – Participation of Ville de Gatineau in 2020 sports events

15.2 Draft No. 119147 --> CES – Fund to support downtown activities in Gatineau – Financial support for 2020-2021 projects, for Corporation Vision centre-ville for the development of complementary activities and for promotional purposes – \$265,000

16. SERVICE DE POLICE**17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE****18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

18.1 Draft No. 119182 --> CES – Amendment of Resolution No. CM-2019-684 – Amendments to the organizational structure – Service de sécurité incendie

18.2 Draft No. 119178 --> CES – Amendments to the organizational structure – Service des finances – Service de l’informatique – Service de sécurité incendie – Services juridiques – Service des travaux publics – Service de police

19. SERVICE DES FINANCES

19.1 Draft No. 118533 --> CES – Approval of the 2020 annual contribution to the Office d’habitation de l’Outaouais

20. SERVICE DU GREFFE**21. SERVICES JURIDIQUES****22. SERVICE D’ÉVALUATION****23. SERVICE DE L’INFORMATIQUE****24. SERVICE DES COMMUNICATIONS****25. ECONOMIC DEVELOPMENT**

25.1 Draft No. 119313 – Appointment of members to the Commission de développement économique

25.2 Draft No. 119223 --> CES – Amendment 2019-1 – Loan contract signed under the Fonds local d’investissement

25.3 Draft No. 119186 --> CES – Land sale – Part of lot 6 254 632 (future lot 6 350 440) of the cadastre of Quebec – 11774824 Canada inc. – Rivière-Blanche electoral district – Jean Lessard

26. SERVICE CENTRES**27. OTHER BUSINESS**

28. ADDENDA**29. NOTICE OF PROPOSAL**

- 29.1 Correspondence No. 119219** – A notice of proposal is given by councillor Gilles Carpentier to the effect that a draft resolution will be tabled at the February 18, 2020 session in order to prioritize the urban development of the northwest segment of Gréber Boulevard and to have the Direction générale submit a design plan to the municipal council, including a cost estimate as part of the 2021 budget plan

30. TABLING OF REPORTS FROM COMMISSIONS AND COMMITTEES

- 30.1 Correspondence No. 119030** – Minutes of the meeting of Commission sur le développement du territoire, l'habitation et l'environnement held October 10, 2019
- 30.2 Correspondence No. 119112** – Minutes of the meeting of Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine held October 9, 2019
- 30.3 Correspondence No. 119155** – Minutes of the meeting of Comité consultatif d'urbanisme held November 18, 2019
- 30.4 Correspondence No. 119317** – Minutes of the meeting of Comité consultatif d'urbanisme held December 16, 2019
- 30.5 Correspondence No. 119158** – Minutes of the meeting of Comité sur les demandes de démolition held November 18, 2019

31. TABLING OF DOCUMENTS

- 31.1 Correspondence No. 119252** – Certificate from the City Clerk concerning a correction to the wording of resolution No. CM-2019-830 from December 10, 2019
- 31.2 Correspondence No. 119256** – Minutes of the regular meetings of Gatineau's executive committee held November 27, 2019
- 31.3 Correspondence No. 119262** – Certificate from the City Clerk concerning the registration process for qualified voters on By-law No. 863-2019 authorizing an expenditure and loan of \$2,023,000 to finance the purchase of vehicles and equipment for Service des incendies included on the 2020 investment plan

32. PROCLAMATION**33. ADJOURNMENT**

- 33.1 Draft No. 119257** – Adjournment

Note: Documents relating to the above-mentioned items have been distributed to Council members in accordance with the law.

The next meeting of the Municipal Council will be held at 7 p.m. on February 18, 2020 at Maison du citoyen, located at 25 Laurier Street in Gatineau.